



## INDUSTRIAL SERIES

# e 33Y

| PUISSANCE EN CONTINU |      | PUISSANCE DE STAND-BY |    |
|----------------------|------|-----------------------|----|
| kVA                  | kW   | kVA                   | kW |
| 33                   | 26,4 | 36,3                  | 29 |

| CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES |           |
|------------------------------|-----------|
| Température                  | 40°C      |
| Altitude                     | 1000 mslm |
| Humidité                     | 60%       |

|                 |  |
|-----------------|--|
| 3~ 50Hz. 400V   |  |
| YANMAR          |  |
| EU STAGE IIIA   |  |
| 69 dB(A) @ 7 mt |  |
| 100 lt          |  |

### VERSION OUVERTE B50



| POIDS |        | DIMENSIONS |        |
|-------|--------|------------|--------|
| kg    | L [mm] | W [mm]     | H [mm] |
| 610   | 1650   | 850        | 1600   |

### VERSION INSONORISÉE C30



L'image est uniquement à titre illustratif

| POIDS |        | DIMENSIONS |        |
|-------|--------|------------|--------|
| kg    | L [mm] | W [mm]     | H [mm] |
| 785   | 1800   | 885        | 1335   |

Normes de référence:

Directive 2006/42/CE sur les machines  
2014/35/UE Directive sur la basse tension  
ISO8528-1/10 Cotes de performances  
ISO12100 Sécurité des machines

Directive CEM 2014/30/UE

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### DONNÉES ÉLECTRIQUES

|                                  |      |    |
|----------------------------------|------|----|
| Type de système électrique       | 3F+N | ~  |
| Facteur de puissance             | 0,8  | φ  |
| Tension                          | 400  | V  |
| Fréquence                        | 50   | Hz |
| Ampérage de puissance en continu | 47,6 | A  |

### MOTEUR

|                                      |                                   |         |
|--------------------------------------|-----------------------------------|---------|
| Moteur                               | YANMAR 4TNV98-IGECS               |         |
| Normes d'émmissions                  | (REG. UE 2016/1628) EU STAGE IIIA |         |
| Régulateur de tours                  | Mécanique                         |         |
| Prise de charge selon (ISO8528-5)    | G2 @ ND   G3 @ ND                 |         |
| Tours/min                            | 1500                              | rpm     |
| N. cylindres                         | 4                                 |         |
| Alésage x course                     | 98 x 110                          | mm      |
| Déplacement                          | 3319                              | cc      |
| Aspiration                           | Naturel                           |         |
| Refroidissement                      | Eau                               |         |
| Puissance de moteur nette en continu | 41,2 (30,7)                       | hp (kW) |

### CONSUMMATION

|                                |        |      |
|--------------------------------|--------|------|
| Type de carburant              | Diesel |      |
| Consommation @ 50% de charge   | 3,8    | lt/h |
| Consommation @ 75% de charge   | 6,7    | lt/h |
| Consommation @ 100% di charge  | 9      | lt/h |
| Capacité du reservoir standard | 100    | lt   |
| Autonomie @ 75% charge         | 14,9   | h    |

### ALTERNATEUR

|                          |                                    |   |
|--------------------------|------------------------------------|---|
| Alternateur              | STAMFORD - MECC ALTE - LEROY SOMER |   |
| Type                     | Auto excité, sans balais           |   |
| Nombre de poles          | 4                                  |   |
| Classe d'isolation       | H                                  |   |
| Classe de surchauffe     | H                                  |   |
| Régulation de la tension | AVR                                |   |
| Précision de la tension  | ± 1                                | % |

### GENERAL

|                                     |    |             |
|-------------------------------------|----|-------------|
| Niveau sonore (version insonorisée) | 69 | dB(A) @ 7mt |
| Diamètre tuyau d'échappement        | 60 | mm          |
| Tension du système électrique       | 12 | V           |

## PANNEAU ELECTRIQUE

### MANUEL

### AUTOMATIQUE D'ECHEC DU RE- SEAU



Unité de controle avec multimètre

ComAp IntelliNano AMF 5

ComAp IntelliLite 4 AMF 8

Degré de protection du tableau  
électrique

IP 44

IP 44

Interrupteur ON-OFF du panneau électrique

ON/OFF switch bistable with key

Interrupteur ON/OFF bistable avec  
touche

bouton d'urgence

Ø40mm avec déclenchement par  
rotation  
Conforme à la norme:  
EN/IEC 60947-5-5  
EN/ISO13850  
IEC 60204-1  
2006/42/EC

Ø40mm avec déclenchement par  
rotation  
Conforme à la norme:  
EN/IEC 60947-5-5  
EN/ISO13850  
IEC 60204-1  
2006/42/EC

Responsable de la charge de la batterie

- - - - -

12V - 5A

distribution électrique

Prises CEE IP67: n.1 3P 16A + n.1 5P 63A

Borne de puissance complète

disjoncteur

Type magnetothermique 4P  
50A

Type magnetothermique 4P  
50A

Principales alarmes de protection

Min-Max V, Hz, Amp. LOP. HWT.  
panne de l'alternateur  
chargeur de batterie  
niveau de carburant bas

Min-Max V, Hz, Amp. LOP. HWT.  
panne de l'alternateur  
chargeur de batterie  
niveau de carburant bas

## UNITÉ DE COMMANDE STANDARD

ComAp IntelliNa-  
no AMF 5



Fonctions : démarrage manuel, démarrage à distance, test périodique  
Multimètre V (L1, L2, L3, N), A (L1, L2, L3, N), Hz, kVA, V batterie, compteur  
d'heures  
Ecran LCD rétro-éclairé. Port USB  
Accessoires de communication disponibles: Ethernet, GSM-GPRS, 4G, GPS

ComAp IntelliLite  
4 AMF 8



Fonctions : démarrage automatique ou manuel, démarrage à distance, test  
périodique  
Multimètre V (L1, L2, L3, N), A (L1, L2, L3), Hz, kVA, batterie V, compteur d'heu-  
res  
Écran LCD rétroéclairé. Port USB  
Accessoires de communication disponibles: Ethernet, GSM-GPRS, 4G, GPS

## UNITÉ DE COMMANDE EN OPTION



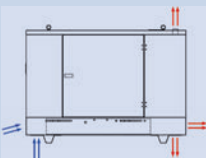
DEEP SEA DSE4520 MKII  
DEEP SEA DSE7320 MKII



COMAP AMF25

## AUVENT INSONORISÉ ET RÉSISTANT AUX INTEMPÉRIES



|                                                |                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Matériau du cadre autoportant                  | Tôle d'acier, décapée, soudée, épaisseur minimale 2,5 mm                                                                         |
| Matériau de la verrière insonorisée            | Tôle d'acier, décapée, soudée, épaisseur entre 1,5 et 4,5 mm                                                                     |
| peinture                                       | Poudre de polyester pour extérieur RAL5015 texturé<br>Classe de résistance à la corrosion C3m                                    |
| Réservoir de carburant intégré                 | 100 lt avec bac de rétention                                                                                                     |
| Matériau de revêtement insonorisant            | Polyuréthane fini avec tissu hydrofuge et anti-huile. Résistance au feu EN13501-1 classe B                                       |
| silencieux                                     | à l'intérieur du capot<br>Type résidentiel<br>Abattement acoustique 35dB(A)                                                      |
| ouvertures d'accès                             | n.2 portes avec serrure à clé                                                                                                    |
| panneau électrique                             | position sur la parte courte<br>Porte avec serrure speciale<br>cadenassable et hublot<br>(seulement GE avec tableau automatique) |
| Admission d'air frais et expulsion d'air chaud |                                              |
| système de levage                              | n.4 crochets de levage                                                                                                           |
| pieds de support                               | n.2 pieds de support<br>n.4 trous pour montage au sol                                                                            |

## TRANSPORTABILITÉ EN CONTENEURS

| VERSION                                                                             |                          | 20' BOX | 40' BOX | 40' HC |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------|---------|--------|
|  | N. Pièces transportables | 6       | 13      | 13     |
|  | N. Pièces transportables | 6       | 13      | 26     |

## FONCTIONNALITÉS STANDARD

|                                                               | ≤50 kVA  | 80 kVA   | 120 kVA  | 200 kVA | 275 kVA  | ≥550 kVA |      |       |
|---------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|---------|----------|----------|------|-------|
| Jauge de carburant mécanique                                  | STANDARD | OPTIONAL |          |         |          |          |      |       |
| Jauge de carburant électrique                                 | OPTIONAL | STANDARD |          |         |          |          |      |       |
| Alarme de la température d'eau et pression d'huile            | STANDARD |          |          |         |          |          |      |       |
| Capteur de mesure de température d'eau et de pression d'huile | OPTIONAL |          | STANDARD |         |          |          |      |       |
| Pompe d'extraction d'huile                                    | OPTIONAL |          |          |         | STANDARD |          |      |       |
| Bassin de rétention 110%                                      | STANDARD |          |          |         |          |          |      |       |
| Niveau de bruit conforme a 2000/14/CE                         | STANDARD |          |          |         |          |          |      |       |
| Capotage en acier galvanisé                                   | OPTIONAL |          |          |         |          |          |      |       |
|                                                               | C20      | C30      | C50      | C100    | C200     | C300     | C450 | ≥C500 |

## OPTIONS

### | OPTIONS PRINCIPALES |

#### Inverseur normal secours (ATS) 70A

Réservoir extractible de [200lt - 300lt] avec bac de rétention

Resistance de préchauffage du moteur pour démarrer dans des conditions climatiques difficiles [750W]

Kit de transfert automatique du carburant avec système de dérivation manuel

Panneau de distribution électrique avec prises 4/6 CEE

Raccords rapides pour le raccordement d'un réservoir externe avec vanne à trois voies

Système de contrôle et de commande à distance (Ethernet, 4G, GPS)

### | AUTRES OPTIONS |

#### COMMUTATEUR DE BATTERIE

Tableau de parallèle entre groupes ou entre groupes et réservoir

Cabine avec entrée d'air avant/latérale et/ou échappement

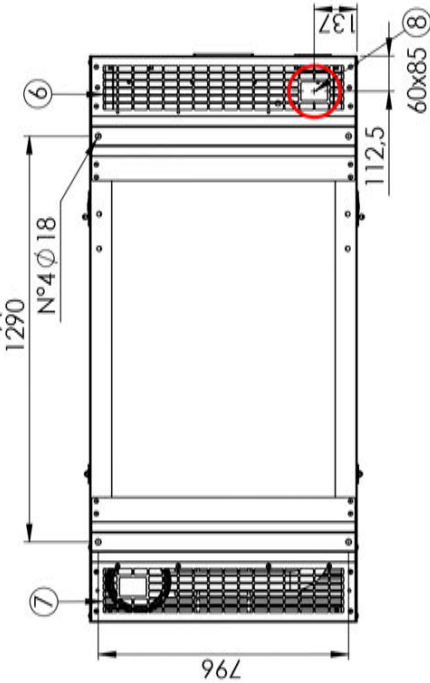
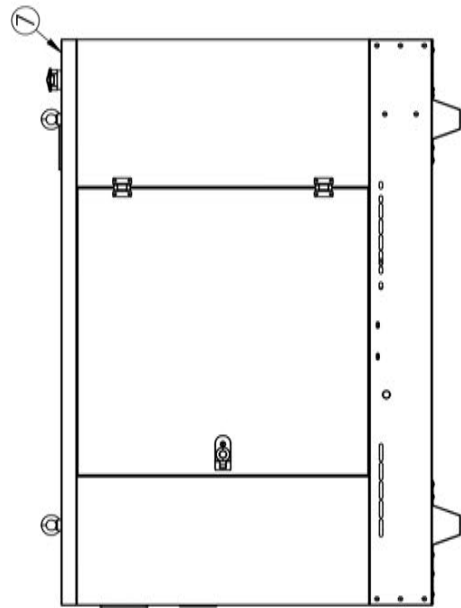
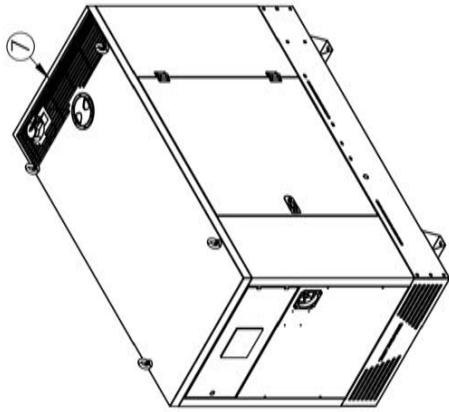
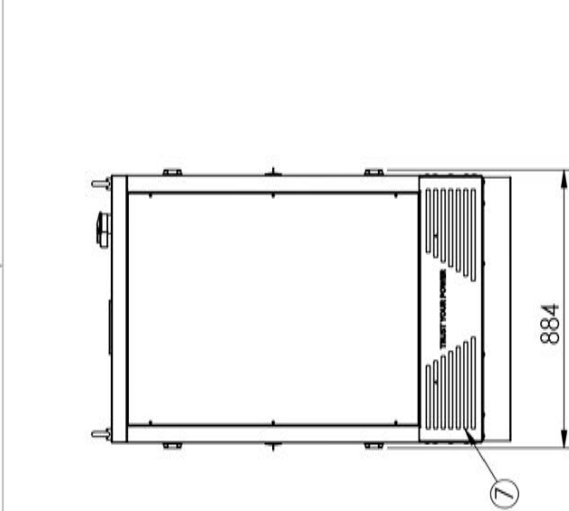
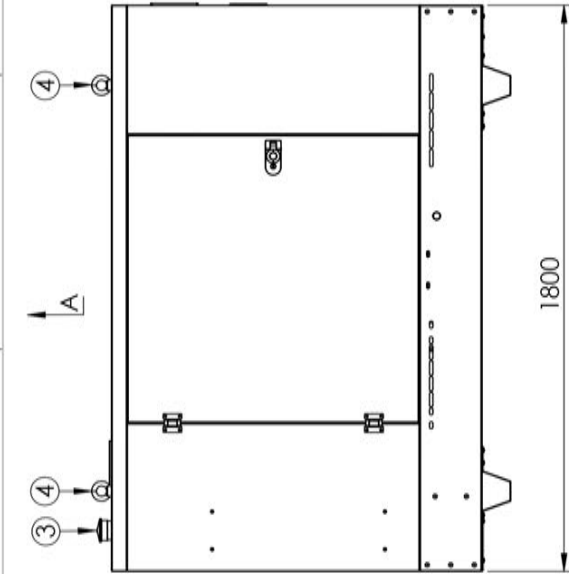
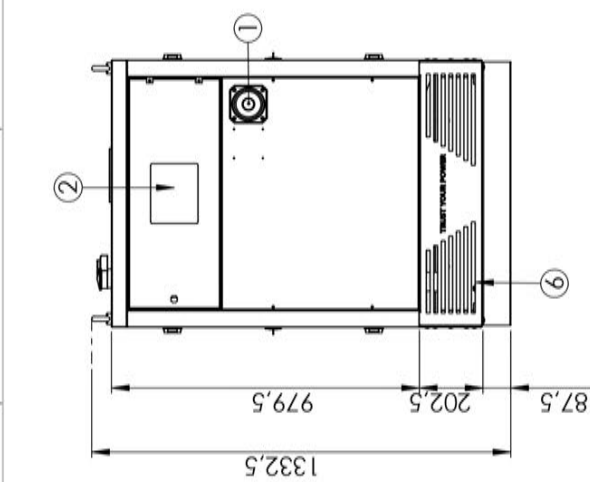
Réservoirs extérieurs, sous-marins et transportables

Remorque routière lente ou rapide

Autres couleurs

• THIS DOCUMENT MAY BE COPIED OR REPRODUCED IN ANY WAY WITHOUT WRITTEN AUTHORIZATION.  
• ONLY QUOTED MEASURES ARE VALID.  
• MEASURES ARE INDICATIVE.

• AI RISERVIAMO LA PROPRIETÀ DI QUESTO DISEGNO CON DIVIETO DI RIPRODURLO E DI RENDERSLO NOTO, ANCHE IN PARTE, SENZA NOSTRA AUTORIZZAZIONE SCRITTA.  
• SONO VALIDE SOLO LE MISURE QUOTATE  
• LE MISURE SONO INDICATIVE



| N° | ENG                   | ITA                           | FRA                                  |
|----|-----------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1  | EMERGENCY BUTTON      | PULSANTE EMERGENZA            | BOUTON D'URGENCE                     |
| 2  | ELECTRICAL PANEL      | QUADRO ELETTRICO              | PANNEAU ELECTRIQUE                   |
| 3  | EXHAUST PIPE          | TUBO DI SCARICO               | TUYAU D'ÉCHAPPEMENT                  |
| 4  | LIFTING HOOKS         | GANCI DI SOLLEVAMENTO         | CROCHETS DE LEVAGE                   |
| 5  | FUEL FILLING POSITION | POSIZIONE RABBOCCO CARBURANTE | POSITION DE REMPLISSAGE DE CARBURANT |
| 6  | AIR INLET             | ENTRATA ARIA                  | ENTREE D'AIR                         |
| 7  | AIR OUTLET            | USCITA ARIA                   | SORTIE D'AIR                         |
| 8  | CABLES OUTLET         | USCITA CAVI                   | SORTIE CABLE                         |

**CGM**  
TRUST YOUR POWER

C.G.M. Gruppi Elettrogeni srl  
Via Decima Strada 3, 36071  
Agropigno (VI) ITALY  
T. +39 0444 673712  
info@cgmlia.it  
www.cgmlia.it  
DISEGNO AUTORIZZATO DAL DISEGNO  
DI PRODOTTORE PER LA QUALITÀ - CERTIFICATO ISO 9001

TITOLO/TITLE: GENERATING SET

C30\_100LT

| DATA/DATE  | DISEG./DRAWN BY  | N. DIS/DRAWING CODE |
|------------|------------------|---------------------|
| 25/11/2024 | M.Scarsella      |                     |
| REVISIONE  | Description Rev. | N. FOGGIO/N° SHEET  |
| 00         | Rev. description |                     |



**C.G.M. Gruppi Elettrogeni srl**  
**a socio unico**

Via Decima Strada 3, 36071  
Arzignano (VI) ITALY  
T. +39 0444 673712 / 674152 Fax. +39 0444-675384  
C.F.&P. IVA 02844740247 REA 279734

[info@cgmitalia.it](mailto:info@cgmitalia.it) - [www.cgmitalia.it](http://www.cgmitalia.it)



Distributed by:

Distributeur Belgique :

**HOLYMAR srl**  
Rue Joseph Bolle 90, 6240 Farciennes, Belgique  
BE0751.998.339

[info@holymar.be](mailto:info@holymar.be) - [www.holymar.be](http://www.holymar.be)